الباب الأول

مقدّمة

أ. التمهيد للمشكلة

حينما نظرت الباحثة إلى قدرة الطلاب فى التكلم كثير منهم يشعرون صعوبات، وهذا أمر معقول لأنه اعتبار الفكر ليس سهلا ، وخصوصا إذا كان ذلك نشاط نادر ما قام به الطلبة, و تحدّد الطلاب في استيعاب المفردات، بل المفردات لها وظيفة مهمة في تكوين جملة عندما تكلّم باللغة المعينة.

والأهم من وظيفة الكلمة منها أن كل كلمة هي رمز، والكلمة تبدل غير نفسها. معنى المنزل يملك الجدران والسقف ، ولكن كلمة "البيت" لتبديل أشياء المبنى المعينة.(الأحمدي،1998)

مسند إلى السابق أن المفردات مؤثرة في قدرة المرء على اللغوي، لأن بالمفردات تتكون من سلسلة الكلمات التي تشكل الجملة مرتبا كان أولا.

كان تكلم العربية لاعتبار فكرة المرء يحتاج إلى المفردات التي يتكلمها المرء. وقيل إن الكلمة تشتمل الأشياء.

إذا نظر إلى معنى الكلمة هي مجموعة الأصوات التي تكون له معنى. في اللغة المكتوبة ، وحدة الصوت التي ترمز بوحدة مجموعة الأحروف.

كانت تربية اللغة العربية فى انتشار العربية لا تركز إلى ترقية مهارة الطلبة في تكلم اللغة العربية ،بل تركز إلى المادة زاد التدريس في التربية العامة. وكان هذا الحال مظهور في تعليم المحادثة في المرحلة الأولى زاد للطلبة و المراحل الأخرى ناقص تدريباتها، بل كان بعض مشارف اللغة العربية لا يستخدمون العربية مقدمة عندما تقديم المحاضرة.

وينبغي أن نلاجظ هذه الأمور، لأن عوائق التي تؤثركثيرة. وتكلّم بالغة العربية شيئ مهمّ لمساعدة الطلبة في توسع العالمهم وطلاقة استيعاب عربيتهم.

ولذلك ، استند هذا البحث على شعورالباحثة في طريقة تعليم العربية التي لا تركز على مهارة الطلبة في تكلم العربية. وكذلك المفردات غير الأفضل، لأن ناقص صارمة النظام في بيئة شعبة العربية وكذلك حالة التعليم، و زاد أن رغبة الطلبة فى حفظ مفردات العربية ناقصة.

و نظرت الباحثت موجود الخوف إذا كان استيعاب المفردات غير متصل بقدرة تكلم الطلب. و حالة الطلبة في تكلم العربية يوما إلى يوم ناقص المستخدمة.

بإضافة إلى المشاكل الأخرى هي فعل إيجابي أساتيذ اللغة العربية الناقص على مشاكل التي أصابها الطلبة، يشعر المدرسون الكافية بإعطاء المواد المناسب بالكتب الدرسة المستخدمة فحسب دون حوافن إيجابي لطلبهم عند التعليم من الصعوبة أو غيرهما. لعل التعليم و تعليل تكلم العربية للطلبة مرتفع.

وزاد الناحية بقسم تّربية اللغة العربيه. أقل تدريك تماماعن ذلك، لم نر من أقصى في إنشاء مرافق دعم للطلاب في إتقان اللغة العربية. مثل توفيرالقاموس العربية من مختلف المؤلفين. الطلاب أيضا لا تدرك تماما أهمية المفردات ومراقبة الخزانة التكلّم عن نفسها.

عندما تكون هذه الامور الجارية ، عملية تلقائية باللغة العربية لن يتم بحسن وبطريقة مناسبة وفقا للهدف المقصود. وستواصل لزعزعة وتقويض نجاح الطلبة في تحقيق النتائج المرجوة.

ولذلك هذه القضية لا يمكن أن يترك فستكون عائقا وحيدا يعتبر معقدا للغاية ، والتي لا تنتهي عندما يترك أي حل لتحسين نظام التعليم لا بالتنقيط جدا لاستيعاب المفردات وتكلّم العربية. كما أنه يخشى أن تكون قنبلة موقوتة في وقت لاحق.

ترجو الباحثة أن هذا البحث المركز إلى استيعاب مفردات الطلبة تبحث فى صعوباتهم فاستيعاب المفردات مرتفع. واعطاء اسهام إيجابي إلى مهارة الطلبة في التكلم.

اسنادا على هذا الغرض تريد الباحثة أن تبحث تأثير استيعاب المفردات على تكلم اللغة العربية.

ذلك الحال فعلية الباحثة لأن الباحثة إذا كان الحال لا يبحث ولا يكون تغيير باستمرار، فالغرض الطلبة في تعلم العربية يعنى التكلم أصابتهم الصعوبة و العاقبة أن تحصيل الدراسي ناقص في تعليم العربية دون ترقية معاينة.

على أساس هذه الخلفية ، يجّد المؤلفة تقوم بإجراء البحث بعنوان: "العلاقات بين استيعاب مفردات لغة العربية ومهارة التكلّم بها الطلاب بقسم تربيّة اللغة العربية جامعة إندونيسيا التربويّة ".

ب. صياغة المشكلة

بناء على التمهيد للمشكلة السابقة، فصياغة المشكلة الموجودة في هذا البحث هى كما يلي:

1- كيف كان استيعاب الطلاب بقسم تربيّة اللغة العربية جامعة إندونيسيا التربويّة سنة 2007 على مفردات اللغة العربية؟

2- كيف كانت مهارة الطلاب بقسم تربيّة اللغة العربية جامعة إندونيسيا التربويّة سنة 2007 في تكلم اللغة العربية؟

3-هل هناك علاقة بين استيعاب مفردات اللغة العربية و مهارة التكلم بلغة العربية للطلاب بقسم تربيّة لغة العربية جامعة إندونيسيا التربويّة سنة 2007؟

ج. أغراض البحث و فوائده

أ. أغراض البحث

إن الغرض شيئ لابدّ أن يعينه في بحثه، لأنه يعرف به الباحث عن الخطوات المنظّمة يأخذها في البحث عن البيانات المحتاجة و في عملية تجهيزها. و هذا كي يجري بحثه جريا حسانا مناسبا للأهداف المرجوّة.

وأما الأغراض من هذا البحث فهي:

1- لمعرفة استيعاب الطلاب بقسم تربيّة اللغة العربية جامعة إندونيسيا التربويّة سنة 2007\2008 على مفردات اللغة العربية.

2-لمعرفة مهارة الطلاب بقسم تربيّة اللغة العربية جامعة إندونيسيا التربويّة سنة 2007\ 2008 في تكلم اللغة العربية.

3-لمعرفة علاقة بين استيعاب مفردات اللغة العربية و مهارة التكلم بالغة العربية للطلاب بقسم تربيّة اللغة العربية جامعة إندونيسيا التربويّة سنة 2007\ 2008.

ب. فوائد البحث

بناء على أغراض البحث السابقة، فالفوائد من هذا البحث هي:

1. للطلاب

يرجو من خلال هذه البحث أن يدفع الطلاب في حفظ مفردات اللغة العربية, إذا تدرك هذا الأمر مهمة، لتسهيل تكلم اللغة العربية.

2. للمؤسسة

يمكنهم بحث مادّة ميزانية و مراجع في تعيين طريقة التعليم تستعملونها في تعليم اللغة العربية إلى الطلبهم، حتى يسعوا في استعمال طريقة التعليم التي تستطيع أن تنمي رغبة الطالب لترقية مهارة التكلم باللغة العريبة، و أن تنمي رغبة الطالب لترقية حفظ مفردات اللغة العربية.

3. للباحثة

يرجي من خلال هذا البحث أن يعطي صورة وا ضحة للباحثة عن اهمية تكثير في استيعاب مفردات و تحليلها في مهارة تكلم لغة العربية حتى يقدر الباحثة على إعطاء الإسهام في ترقية استيعاب مفردات و في مهارة تكلم لغة العربية.

و يرجي من خلال هذا البحث أن يدفعها إلى تدريب مهارة التكلم باللغة العربية و تجهيز عقلتها و تنمية شجاعتها للكلام بلغة العربية دون خوف من الخطإ.

د. هيكل التفكير

نجد أن نقول المفردات تملك الحال. المفردات هي جميع الكلمات التي تملكها اللغة. والكلمات هي مجموعة الأصوات و هي وحدة لها معني. و في اللغة المكاتبة هي مجموعة الأصوات مع وحدة الاحروف.

قدرة اللغة مرء يتعلّق بقدرة واحد بقدرة بعضها ببعض, جميع تملك مؤثرة تحليل قويا.

عند راجمان أن هناك أربع مهارة لابد للمرء أن يستوعبها قبل استيعاب اللغة الأجنبية التى بريد أن يتعلّمها، و هى مهارة الاستماع و مهارة الكتابة و مهارة التكلم و مهارة القراءة.

فلكل تلك المهارات الأربع علاقة قويّة بعمليات الفكر التي تؤسّس اللغة. و كانت لغة المرء تمثل فكرة. كلما مهارة المرء على التكلم فكان فكره صفيا وواضحا. يحصل و يستوعب المهارة الا بطريقة التجربة و كثرة التمرين. التمرين على مهارة التكلم بمعني التمرين على التفكير.

و استيعاب المفردات تأثير قوية بقدرة التكلم مرء, لأن التكلم يحتاج المفردت الجيدة لتصنيع الجملة.

ولذلك كانت الباحثة انتباهه في هذا البحث، ويرجو أن إعطاء الإسهام في ترقية إستيعاب مفردات و في مهارة تكلم الغة العربية.

اعتمدا علي التمهيد للمشكلة السابق، فصياغة المشكلة الموجودة في هذا البحث هى كما يلي:

1. كيف كان استيعاب الطلاب بقسم تربيّة اللغة العربية جامعة إندونيسيا التربويّة سنة 2007 على مفردات اللغة العربية؟
2. كيف كانت مهارة الطلاب بقسم تربيّة اللغة العربية جامعة إندونيسيا التربويّة الدفعة 2007 في تكلم اللغة العربية؟
3. هل هناك علاقة بين استيعاب مفردات اللغة العربية و مهارة تكلم بالغة العربية للطلاب بقسم تربيّة اللغة العربية جامعة إندونيسيا التربويّة سنة 2007؟

المجتمع في هذا البحث هو طلبة المستوى الرابع في قسم تربية اللغة العربية جامعة إندونيسيا التربويّة سنة 2007\2008

أما الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي طريقة دراسة ارتباطية. وهي تركّز للوصف على الواقع والصفات للمجتمع أو المنطقة المعيّنة تبعا للنظام خاص

وواقعيا وصادقيّا. ترجو الباحثة بهذه الطريقة أن تصف قدرة الطلبة على استيعاب مفردات اللغة العربية و التكلم بها.

و. التعريف الجرائي من متغير البحث

إن في هذا البحث متغيّرين، و هما:

1. المتغير الأوّل، هو استيعاب مفردات اللغة العربية التي ترمزها الباحثة ب "س"
2. المتغير الثانى، هو قدرة تكلّم اللغة العربية التي ترمزها الباحثة ب "ص"

و تصميم البحث هو كما يلى:

ر

ص ⟵ س

ملاحظة:

س: استيعاب المفردات

ص: مهارة تكلم اللغة العربية

ر: معامل الارتباط (العلاقة بين استيعاب المفردات العربية و مهارة التكلم بها)

ز. بيان المصطلحات

كي لا يكون هناك خطأ التفهيم في تفسير عمّا يوجد في هذه الرسالة، تحتاج الباحثة إلى بيان مصطلح موضوع هذا البحث، لأن الباحثة ترجي إلى وجود تشاب التفهيم بينها و القارئين نحو مشكلة البحث. و أمّا المصطلحات المستعملة في هذا البحث فما يلي:

أ- العلاقة (الارتباط)

إن الارتباط فى القاموس لغة الإندونيسية (1994: 526) هو العلاقة أو السبب و العاقبة.

و أما الارتباط عند سوجانا (سوهيرمان, 2005: 50) فهى العلاقة بين المتغيرين أو مقدر تغيّر تنوّع وحد تنوّع المتغير الآخر. و الإرتباط الذى تقصده الباحثة فى هذا البحث هو العلاقة بين استيعاب مفردات اللغة العربية و مهارة التكلم بالغة العربية الطلاب بقسم تربيّة اللغة العربية جامعة إندونيسيا التربويّة سنة 2007.

2-الاستيعاب

هو العمليّة و الطريقة و الفعلة و الاستفهام أو القدرة على استعمال الشيئ. فروادر منتا, 1996: 528). و أمّا استيعاب في هذا البحث هو مهارة الطلاب في فهم المعاني أو استخدام الكلمات العربية شفهيا أم تحريريا.

3-المفردات

المفردات عند الحريج (1978: 992) أن المفردات هي وحدة الكلمة من إحدي اللغات التي يستعملها المرء. و المفردات في هذا البحث هي مفردات اللغة العربية.

4-مهارة التكلم

عند تاريجان (1981: 15) هو القدرة على تلفيظ الأصوات الفصلة أو الكلمات للتشخيص و التعبير و تقديم الاراء و الأفكار و الإحساس. و مهارة التكلّم يقصدها الباحثة في هذا البحث هي مهارة الطلاب بقسم تربيّة اللغة العربية جامعة إندونيسيا التربويّة سنة 2007 على استعمال مفردات اللغة العربية فى تشخيص و التعبير و تقديم الاراء و الأفكار و الإحساس.

هـ. مسلمات البحث

والمسلمات تستخدمها الباحثة فى هذا البحث هي كما يلي:

1. كلّما كثر الطلاب فى استيعاب المفردات فترقية مهارتهم على تكلّم اللغة العربية.
2. أعطى استيعاب المفردات ارتباط إجابيا فى ترقية مهارة التكلم باللغة العربية.

ي. طريقة البحث

كانت الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي الطريقة الوصفية الارتباطية، نظرا إلى العلاقة بين المتغيرين، و تعطي صورة من المظاهر و إيضاح العلاقة بينها.

ج. مجتمع البحث و عينته

1. المجتمع

يكون المجتمع فى هذا البحث جميع الطلاب في المستوى الرابع في قسم تربية اللغة العربية.

2. العينة

يكون المجتمع فى هذا البحث الطلاب في المستوى الرابع في قسم تربية اللغة العربية فى المستوى 2007\ 2008 ، و عددهم 20 الطلاب.

ك فروض البحث

و الفروض في هذا البحث هي كما يلي:

1. إن هناك علاقة وظيفة بين استيعاب المفردات و ترقية مهارة الطلاب في المستوى الرابع في قسم تربية اللغة العربية فى المرحلة 2007\ 2008 في تكلّم باللغة العربية.

2. يؤثّر استيعاب المفردات فى ترقية مهارة الطلاب في المستوى الرابع في قسم التربية اللغة العربية فى المرحلة 2007\ 2008 فى تكلّم اللغة العربية.

و إذا كانت الفروض صحيحة، فتكتب إحصائيا إلى ما يلي:

هـ0 هذا بمعنى أنه ليس هناك علاقة وظيفة بين استيعاب المفردات و ترقية مهارة الطلاب في المستوى الرابع في قسم تربية اللغة العربية فى سنة 2008\2007 فى التكلّم باللغة العربية.

هـ أ هذا بمعنى أنه هناك علاقة وظيفة بين استيعاب المفردات و ترقية مهارة الطلاب في المستوى الرابع في قسم تربية اللغة العربية في سنة 2008\2007 فى تكلّم اللغة العربية.

ل. نظام البحث

نظم هذالبحث فيما يلى:

الباب الأوّل : المقدّمة. وهي تشتمل على التمهيد للمشكلة وأغراض البحث وأهداف البحث وفوائده و هيكل التفكير والتعريف الإجرئي. ومسلمات البحث وطريقة البحث و مجتمع البحث و عينته و فروض البحث و نظام البحث

الباب الثاني : النظريات. وهي تشتمل على النظريات المساعدة نحو المشكلة المبحوثة وكانت أساس فى تحليل المشكلة منها.

الباب الثالث : منهاج البحث. وهي تشتمل على طريقة البحث وكيفية البحث وتعيين المنهج والعينة وإجراء جمع البيانات وكيفية جمع البيانات و طريقة ارتباط.

الباب الرابع : حواصل البحث وتفسيرها وهي تشتمل على الصورة العامّة من مجتمع البحث.

الباب الخامس: النتائج والاقتراحات. التى تشتمل على حواصل البحث المنفّذة.

UNIVERSITAS PENDIDIKAN INDONESIA
PERPUSTAKAAN